

## [Text]

237 is found later in the Code under the section on abortion.

Although the intention of Parliament as I assume it would not be admissible in a court, I think a court would be entitled to review the whole structure of the Act and say, "These are three different situations." And I say that with the greatest respect.

**Mr. Woolliams:** On a point of order, I do not think that we could complete the thing by 12.30 p.m. I have an appointment at 12 o'clock. I was going to move an amendment to Section 209. I would like to have the opportunity to talk it over with two or three of the other members of the Committee. We will likely move fairly quickly now that we have finished argument basically except that there will be some other people to make some statements here and then we will probably move into our amendments and have some arguments on that, so I was wondering if we could not now break off. I do not think we can finish this morning.

**The Chairman:** What is the feeling of the Committee? I was hoping we might be able to do it. It is 12.10 p.m.

**Mr. MacGuigan:** Mr. Chairman, I agree with Mr. Woolliams on the time but I would like to suggest that I have an amendment to Clause 18 and he may have amendments and that it might be useful to present those now so that members could think about them over the break.

**Mr. Hogarth:** Mr. Chairman, with the greatest respect I am a little disturbed—I am speaking on this point of order and the suggestion to adjourn. I think we should pro-

• 1210

ceed through these sections exactly the way we did all other sections of this Bill. We should go section by section or clause by clause rather than getting a number of amendments on various sections now.

**The Chairman:** I think the suggestion that we adjourn is perhaps because it is not possible to complete this by 1.00 p.m. This is the point of order that I would like to consider. My feeling is that we should go through clause by clause; there is no question about that. The question is whether we should try to complete these sections by 1.00 p.m. or whether it would be advisable to adjourn until 3.30 p.m.

**Mr. Hogarth:** Well, if you want my view I think we should go until 1 o'clock.

## [Interpretation]

Bien que l'intention du Parlement ne soit pas admissible devant un tribunal, un tribunal pourrait étudier la structure entière de la loi et conclure qu'il s'agissait de trois questions différentes. Je le dis en toute déférence.

**M. Woolliams:** J'invoque le Règlement. Nous ne pouvons pas terminer ceci avant de dîner. J'ai rendez-vous à midi et j'allais proposer un amendement à l'article 209. J'aime-rais avoir l'occasion d'en parler à deux ou trois autres membres du Comité. Tout va aller assez rapidement, puisque nous avons fini de discuter la question, sauf qu'il y aura d'autres personnes qui témoigneront. Nous passerons ensuite aux amendements et aux discussions. Est-ce que nous ne pourrions pas interrompre la séance? Je ne pense pas que nous puissions finir ce matin.

**Le président:** Qu'en pense le Comité? J'espérais que nous pourrions terminer. Il est midi dix.

**M. MacGuigan:** Je suis de l'avis de M. Woolliams, en ce qui concerne le temps. J'ai un amendement à l'article 18. M. Woolliams peut en avoir lui aussi. Ce serait peut-être bon de les présenter maintenant de façon à ce que nous puissions y réfléchir pendant l'heure du déjeuner.

**M. Hogarth:** En toute déférence, je parle de l'appel au Règlement et de la proposition d'ajournement. Je pense que nous pourrions passer à travers de ces articles, exactement comme nous l'avons fait dans d'autres cas, article par article, clause par clause plutôt que d'avoir à présenter toutes sortes d'amendements sur divers articles.

**Le président:** On a invoqué le Règlement, on a proposé l'ajournement puisqu'il est midi. Pour moi, nous devrions terminer en effet ces questions, article par article. Est-ce que nous allons essayer de finir ces articles avant une heure ou est-ce qu'il serait préférable de lever la séance jusqu'à 3 heures et demie?

**M. Hogarth:** Je pense que nous devrions aller jusqu'à une heure.